



Obsah

I *Usnesení, doporučení a stanoviska*

STANOVISKA

Evropská komise

2015/C 128/01	Stanovisko Komise ze dne 17. dubna 2015 k plánu na zneškodňování radioaktivních odpadů v důsledku vyřazení jaderné elektrárny ISAR KKI-1 z provozu a její demontáže	1
---------------	---	---

IV *Informace*

INFORMACE ORGÁNŮ, INSTITUCÍ A JINÝCH SUBJEKTŮ EVROPSKÉ UNIE

Rada

2015/C 128/02	Oznámení určené osobám a subjektům, na něž se vztahují omezující opatření stanovená rozhodnutím Rady 2010/788/SZBP, ve znění rozhodnutí Rady (SZBP) 2015/620, a nařízením Rady (ES) č. 1183/2005, prováděným prováděcím nařízením Rady (EU) 2015/614	3
2015/C 128/03	Oznámení určené subjektům údajů, na něž se vztahují omezující opatření stanovená nařízením Rady (ES) č. 1183/2005, kterým se ukládají některá zvláštní omezující opatření namířená proti osobám, které porušují zbrojní embargo vůči Konžské demokratické republice	5

2015/C 128/04	Oznámení určené osobám, na něž se vztahují omezující opatření stanovená v rozhodnutí Rady 2010/656/SZBP, prováděném prováděcím rozhodnutím Rady (SZBP) 2015/621, a v nařízení Rady (ES) č. 560/2005, prováděném prováděcím nařízením Rady (EU) 2015/615, o omezujících opatřeních namířených vůči některým osobám a subjektům v Pobřeží slonoviny	6
2015/C 128/05	Oznámení určené subjektům údajů, na něž se vztahují omezující opatření stanovená nařízením Rady (ES) č. 560/2005, kterým se ukládají některá zvláštní omezující opatření namířená proti některým osobám a subjektům vzhledem k situaci v Pobřeží slonoviny	7
Evropská komise		
2015/C 128/06	Směnné kurzy vůči euru	8

V Oznámení

ŘÍZENÍ TÝKAJÍCÍ SE PROVÁDĚNÍ POLITIKY HOSPODÁŘSKÉ SOUTĚŽE

Evropská komise

2015/C 128/07	Předběžné oznámení o spojení podniků (Věc M.7588 – Griffin/LVS II Lux XX/Echo) – Věc, která může být posouzena zjednodušeným postupem ⁽¹⁾	9
2015/C 128/08	Předběžné oznámení o spojení podniků (Věc M.7538 – Knorr-Bremse / Vossloh) ⁽¹⁾	10

JINÉ AKTY

Evropská komise

2015/C 128/09	Zveřejnění žádosti podle čl. 50 odst. 2 písm. a) nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1151/2012 o režimech jakosti zemědělských produktů a potravin	11
2015/C 128/10	Oznámení určené osobám Ali Ben Taher Ben Faleh Ouni Harzi a Tarak Ben Taher Ben Faleh Ouni Harzi, kteří byli zařazeni na seznam podle článků 2, 3 a 7 nařízení Rady (ES) č. 881/2002 o zavedení některých zvláštních omezujících opatření namířených proti některým osobám a subjektům spojeným se sítí Al-Kajdá na základě nařízení Komise (EU) 2015/617	15

⁽¹⁾ Text s významem pro EHP

I

(Usnesení, doporučení a stanoviska)

STANOVISKA

EVROPSKÁ KOMISE

STANOVISKO KOMISE

ze dne 17. dubna 2015

**k plánu na zneškodňování radioaktivních odpadů v důsledku vyřazení jaderné elektrárny ISAR
KKI-1 z provozu a její demontáže**

(Pouze německé znění je závazné)

(2015/C 128/01)

Níže uvedené posouzení bylo vypracováno podle ustanovení Smlouvy o Euratomu, aniž jsou dotčena jakákoli další posouzení, která mají být provedena podle Smlouvy o fungování Evropské unie, a povinnosti vyplývající z této smlouvy a ze sekundárního práva ⁽¹⁾.

Dne 19. srpna 2014 obdržela Evropská komise od německé vlády podle článku 37 Smlouvy o Euratomu všeobecné údaje k plánu na zneškodňování radioaktivních odpadů, které vzniknou v důsledku vyřazení jaderné elektrárny ISAR KKI-1 z provozu a její demontáže.

Na základě těchto údajů a doplňujících informací vyžádaných Komisí dne 18. září 2014 a poskytnutých německými orgány dne 21. listopadu 2014 a po poradě se skupinou odborníků vypracovala Komise toto stanovisko:

1. Vzdálenost mezi jadernou elektrárnou a nejbližší hranicí s jiným členským státem, v tomto případě s Rakouskem, je 62 km. Česká republika je vzdálená 89 km a Itálie 169 km.
2. Při běžném postupu demontáže by uvolňování kapalných a plyných výpustí nemělo způsobit expozici obyvatelstva v jiném členském státě, která by byla významná ze zdravotního hlediska, pokud jde o limity ozáření stanovené v základních bezpečnostních standardech (směrnice 96/29/Euratom ⁽²⁾).
3. V místě jsou přechodně skladovány pevné radioaktivní odpady, které jsou následně převezeny do zařízení oprávněných ke zpracování nebo uloženy do meziskladu na území Německa.

Neradioaktivní pevné odpady a zbytkové materiály, které jsou v souladu s uvolňovacími úrovněmi, budou osvobozeny od regulační kontroly a budou zneškodněny jako běžný odpad nebo opětovně použity či recyklovány. Tyto kroky budou provedeny v souladu s kritérii stanovenými v základních bezpečnostních standardech (směrnice 96/29/Euratom).

4. Není pravděpodobné, že by případné neplánované uvolnění radioaktivních výpustí, ke kterému může dojít v důsledku havárie typu a rozsahu uvedeného ve všeobecných údajích, ohrozilo obyvatelstvo v jiném členském státě dávkami radioaktivity, které by byly ze zdravotního hlediska významné.

⁽¹⁾ Podle Smlouvy o fungování Evropské unie je například třeba dále posoudit hlediska životního prostředí. Komise by ráda upozornila například na ustanovení směrnice 2011/92/EU o posuzování vlivů některých veřejných a soukromých záměrů na životní prostředí, směrnice 2001/42/ES o posuzování vlivů některých plánů a programů na životní prostředí, jakož i směrnice 92/43/EHS o ochraně přírodních stanovišť, volně žijících živočichů a planě rostoucích rostlin a směrnice 2000/60/ES, kterou se stanoví rámec pro činnost Společenství v oblasti vodní politiky.

⁽²⁾ Směrnice Rady 96/29/Euratom ze dne 13. května 1996, kterou se stanoví základní bezpečnostní standardy na ochranu zdraví pracovníků a obyvatelstva před riziky vyplývajícími z ionizujícího záření (Úř. věst. L 159, 29.6.1996, s. 1).

Komise tedy zastává stanovisko, že provedení plánu na zneškodňování radioaktivních odpadů v jakékoli podobě, které vzniknou v důsledku vyřazení jaderné elektrárny Isar KKI-1 v Dolním Bavorsku v Německu z provozu a její demontáže, by za běžných podmínek vyřazování ani v případě havárie typu a rozsahu uvedeného ve všeobecných údajích nemělo vést k radioaktivnímu zamoření vody, půdy nebo vzdušného prostoru jiného členského státu, které by bylo ze zdravotního hlediska významné.

V Bruselu dne 17. dubna 2015.

Za Komisi

Miguel ARIAS CAÑETE

člen Komise

IV

(Informace)

INFORMACE ORGÁNŮ, INSTITUCÍ A JINÝCH SUBJEKTŮ EVROPSKÉ UNIE

RADA

Oznámení určené osobám a subjektům, na něž se vztahují omezující opatření stanovená rozhodnutím Rady 2010/788/SZBP, ve znění rozhodnutí Rady (SZBP) 2015/620, a nařízením Rady (ES) č. 1183/2005, prováděným prováděcím nařízením Rady (EU) 2015/614

(2015/C 128/02)

Osobám a subjektům, které jsou uvedeny v příloze rozhodnutí Rady 2010/788/SZBP, prováděného prováděcím rozhodnutím Rady (SZBP) 2015/620 ⁽¹⁾, a v příloze I nařízení Rady (ES) č. 1183/2005, prováděného prováděcím nařízením Rady (EU) 2015/614 ⁽²⁾, se dávají na vědomí následující informace.

Rada bezpečnosti OSN označila osoby a subjekty, které by měly být zařazeny na seznam osob a subjektů, na něž se vztahují opatření uložená podle bodů 13 a 15 rezoluce Rady bezpečnosti OSN č. 1596 (2005) a nově podle bodu 3 rezoluce č. 1952 (2010).

Dotčené osoby a subjekty mohou výboru OSN zřízenému podle bodu 8 rezoluce Rady bezpečnosti OSN č. 1533 (2004) kdykoli předložit společně s veškerými podpůrnými dokumenty žádost, aby rozhodnutí o jejich zařazení na seznam OSN bylo znovu zváženo. Žádost se zasílá na tuto adresu:

Focal Point for De-listing
Security Council Subsidiary Organs Branch
Room DC2 2034
United Nations
New York, N.Y. 10017
UNITED STATES OF AMERICA

Tel. +1 9173679448
Fax +1 2129631300
E-mail: delisting@un.org

Rada Evropské unie na základě rozhodnutí OSN rozhodla, že osoby a subjekty uvedené ve výše zmíněných přílohách by měly být zařazeny na seznam osob a subjektů, na něž se vztahují omezující opatření stanovená rozhodnutím 2010/788/SZBP, prováděným rozhodnutím (SZBP) 2015/620, a nařízením (ES) č. 1183/2005, ve znění nařízení (EU) 2015/613 ⁽³⁾ a prováděným prováděcím nařízením (EU) 2015/614. Důvody pro označení dotčených osob a subjektů jsou uvedeny v příslušných položkách v příloze rozhodnutí 2010/788/SZBP a v příloze I nařízení (ES) č. 1183/2005.

Dotčené osoby a subjekty se upozorňují, že mohou požádat příslušné orgány daného členského státu (daných členských států) uvedené na internetových stránkách, jejichž seznam je obsažen v příloze II nařízení (ES) č. 1183/2005, o povolení použít zmrazené finanční prostředky na základní potřeby nebo konkrétní platby (viz článek 3 uvedeného nařízení).

Dotčené osoby a subjekty mohou zaslat Radě žádost včetně podpůrných dokumentů, aby rozhodnutí o jejich zařazení na výše uvedené seznamy bylo znovu zváženo, a to na tuto adresu:

⁽¹⁾ Úř. věst. L 102, 21.4.2015, s. 43.

⁽²⁾ Úř. věst. L 102, 21.4.2015, s. 10.

⁽³⁾ Úř. věst. L 102, 21.4.2015, s. 3.

Council of the European Union
General Secretariat
DG C 1C
Rue de la Loi/Wetstraat 175
1048 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

E-mail: sanctions@consilium.europa.eu

Dotčené osoby se rovněž upozorňují, že mají možnost napadnout rozhodnutí Rady u Tribunálu Evropské unie v souladu s podmínkami stanovenými v čl. 275 druhém pododstavci a čl. 263 čtvrtém a šestém pododstavci Smlouvy o fungování Evropské unie.

Oznámení určené subjektům údajů, na něž se vztahují omezující opatření stanovená nařízením Rady (ES) č. 1183/2005, kterým se ukládají některá zvláštní omezující opatření namířená proti osobám, které porušují zbrojní embargo vůči Konžské demokratické republice

(2015/C 128/03)

Subjektům údajů se v souladu s článkem 12 nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 45/2001 ⁽¹⁾ poskytují tyto informace:

právním základem tohoto zpracování údajů je nařízení (ES) č. 1183/2005 ⁽²⁾, ve znění nařízení Rady (EU) 2015/613 ⁽³⁾ a prováděné prováděcím nařízením Rady (EU) 2015/614 ⁽⁴⁾.

tohoto zpracování údajů je Rada Evropské unie zastupovaná generálním ředitelem generálního ředitelství C (GR C) (zahraniční věci, rozšíření, civilní ochrana) generálního sekretariátu Rady a zpracováním je pověřeno oddělení 1C GR C, které lze kontaktovat na této adrese:

Council of the European Union

General Secretariat

DG C 1C

Rue de la Loi/Wetstraat 175

1048 Bruxelles/Brussel

BELGIQUE/BELGIË

e-mail: sanctions@consilium.europa.eu

Účelem zpracování údajů je sestavit a aktualizovat seznam osob, na které se vztahují omezující opatření v souladu s nařízením (EU) č. 1183/2005, ve znění nařízení (EU) 2015/613 a prováděným prováděcím nařízením (EU) 2015/614.

údajů jsou fyzické osoby, které splňují kritéria pro zařazení na seznam stanovená v uvedeném nařízení.

Mezi shromažďované osobní údaje patří údaje nezbytné ke správné identifikaci dotčené osoby, odůvodnění a veškeré další související údaje.

Shromažďované osobní údaje mohou být v případě potřeby sdíleny s Evropskou službou pro vnější činnost a s Komisí.

Aniž jsou dotčena omezení stanovená v čl. 20 odst. 1 písm. a) a d) nařízení (ES) č. 45/2001, žádosti o přístup, jakož i žádosti o opravu či námitky budou vyřízeny v souladu s oddílem 5 rozhodnutí 2004/644/ES ⁽⁵⁾.

Osobní údaje budou uchovávány po dobu 5 let od data, kdy byl subjekt údajů vyňat ze seznamu osob, na něž se vztahuje zmrazení majetku, nebo od data, kdy skončí platnost opatření, nebo po dobu trvání soudního řízení, jestliže již bylo zahájeno.

Subjekty údajů se mohou v souladu s nařízením (ES) č. 45/2001 obrátit na evropského inspektora ochrany údajů.

⁽¹⁾ Úř. věst. L 8, 12.1.2001, s. 1.

⁽²⁾ Úř. věst. L 193, 23.7.2005, s. 1.

⁽³⁾ Úř. věst. L 102, 21.4.2015, s. 3.

⁽⁴⁾ Úř. věst. L 102, 21.4.2015, s. 10.

⁽⁵⁾ Úř. věst. L 296, 21.9.2004, s. 16.

Oznámení určené osobám, na něž se vztahují omezující opatření stanovená v rozhodnutí Rady 2010/656/SZBP, prováděném prováděcím rozhodnutím Rady (SZBP) 2015/621, a v nařízení Rady (ES) č. 560/2005, prováděném prováděcím nařízením Rady (EU) 2015/615, o omezujících opatřeních namířených vůči některým osobám a subjektům v Pobřeží slonoviny

(2015/C 128/04)

Osobám uvedeným v příloze II rozhodnutí Rady 2010/656/SZBP ⁽¹⁾, prováděného prováděcím rozhodnutím Rady (SZBP) 2015/621 ⁽²⁾, a v příloze IA nařízení Rady (ES) č. 560/2005 ⁽³⁾, prováděného prováděcím nařízením Rady (EU) 2015/615 ⁽⁴⁾, kterým se ukládají některá omezující opatření namířená proti některým osobám a subjektům v Pobřeží slonoviny, se dávají na vědomí níže uvedené informace.

Rada Evropské unie rozhodla, že osoby uvedené ve výše zmíněných přílohách by měly být nadále zařazeny na seznam osob, na něž se vztahují omezující opatření podle rozhodnutí 2010/656/SZBP a nařízení (ES) č. 560/2005.

Dotčené osoby se upozorňují, že mohou požádat příslušné orgány daného členského státu (daných členských států) uvedené na internetových stránkách, jejichž seznam je obsažen v příloze II nařízení (ES) č. 560/2005, o povolení použít zmrazené finanční prostředky na základní potřeby nebo konkrétní platby (viz článek 3 uvedeného nařízení).

Dotčené osoby mohou pro účely příštího přezkumu Rady zaměřeného na seznam osob, na něž se vztahují omezující opatření, do 31. března 2016 zaslat Radě společně s podpůrnými dokumenty žádost, aby bylo rozhodnutí o jejich zařazení na výše uvedený seznam znovu zváženo, a to na tuto adresu:

Council of the European Union
General Secretariat
DG C 1C
Rue de la Loi/Wetstraat 175
1048 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

E-mail: sanctions@consilium.europa.eu

Dotčené osoby se rovněž upozorňují na možnost rozhodnutí Rady napadnout u Tribunálu Evropské unie v souladu s podmínkami stanovenými v čl. 275 druhém pododstavci a čl. 263 čtvrtém a šestém pododstavci Smlouvy o fungování Evropské unie.

⁽¹⁾ Úř. věst. L 285, 30.10.2010, s. 28.

⁽²⁾ Úř. věst. L 102, 21.4.2015, s. 63.

⁽³⁾ Úř. věst. L 95, 14.4.2005, s. 1.

⁽⁴⁾ Úř. věst. L 102, 21.4.2015, s. 29.

Oznámení určené subjektům údajů, na něž se vztahují omezující opatření stanovená nařízením Rady (ES) č. 560/2005, kterým se ukládají některá zvláštní omezující opatření namířená proti některým osobám a subjektům vzhledem k situaci v Pobřeží slonoviny

(2015/C 128/05)

Subjektům údajů se v souladu s článkem 12 nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 45/2001 ⁽¹⁾ poskytují tyto informace:

právním základem tohoto zpracování údajů je nařízení Rady (ES) č. 560/2005 ⁽²⁾.

Správce tohoto zpracování údajů je Rada Evropské unie zastupovaná generálním ředitelem generálního ředitelství C (GR C) (zahraniční věci, rozšíření, civilní ochrana) generálního sekretariátu Rady a zpracováním je pověřeno oddělení 1C GR C, které lze kontaktovat na této adrese:

Council of the European Union

General Secretariat

DG C 1C

Rue de la Loi/Wetstraat 175

1048 Bruxelles/Brussel

BELGIQUE/BELGIË

E-mail: sanctions@consilium.europa.eu

Účelem zpracování údajů je sestavit a aktualizovat seznam osob, na které se vztahují omezující opatření v souladu s nařízením (ES) č. 560/2005.

Subjekty údajů jsou fyzické osoby, které splňují kritéria pro zařazení na seznam stanovená v uvedeném nařízení.

Mezi shromažďované osobní údaje patří údaje nezbytné ke správné identifikaci dotčené osoby, odůvodnění a veškeré další související údaje.

Shromažďované osobní údaje mohou být v případě potřeby sdíleny s Evropskou službou pro vnější činnost a s Komisí.

Aniž jsou dotčena omezení stanovená v čl. 20 odst. 1 písm. a) a d) nařízení (ES) č. 45/2001, žádosti o přístup, jakož i žádosti o opravu či námitky budou vyřízeny v souladu s oddílem 5 rozhodnutí 2004/644/ES ⁽³⁾.

Osobní údaje budou uchovávány po dobu 5 let od data, kdy byl subjekt údajů vyňat ze seznamu osob, na něž se vztahuje zmrazení majetku, nebo od data, kdy skončí platnost opatření, nebo po dobu trvání soudního řízení, jestliže již bylo zahájeno.

Subjekty údajů se mohou v souladu s nařízením (ES) č. 45/2001 obrátit na evropského inspektora ochrany údajů.

⁽¹⁾ Úř. věst. L 8, 12.1.2001, s. 1.

⁽²⁾ Úř. věst. L 95, 14.4.2005, s. 1.

⁽³⁾ Úř. věst. L 296, 21.9.2004, s. 16.

EVROPSKÁ KOMISE

Směnné kurzy vůči euru ⁽¹⁾

20. dubna 2015

(2015/C 128/06)

1 euro =

měna	směnný kurz	měna	směnný kurz		
USD	americký dolar	1,0723	CAD	kanadský dolar	1,3138
JPY	japonský jen	127,68	HKD	hongkongský dolar	8,3134
DKK	dánská koruna	7,4603	NZD	novozélandský dolar	1,3970
GBP	britská libra	0,71955	SGD	singapurský dolar	1,4464
SEK	švédská koruna	9,3018	KRW	jihokorejský won	1 160,25
CHF	švýcarský frank	1,0283	ZAR	jihoafrický rand	12,9749
ISK	islandská koruna		CNY	čínský juan	6,6543
NOK	norská koruna	8,4420	HRK	chorvatská kuna	7,5650
BGN	bulharský lev	1,9558	IDR	indonéská rupie	13 840,50
CZK	česká koruna	27,417	MYR	malajsijský ringgit	3,8930
HUF	maďarský forint	297,90	PHP	filipínské peso	47,451
PLN	polský zlotý	3,9891	RUB	ruský rubl	57,1770
RON	rumunský lei	4,4250	THB	thajský baht	34,732
TRY	turecká lira	2,8995	BRL	brazilský real	3,2728
AUD	australský dolar	1,3823	MXN	mexické peso	16,4689
			INR	indická rupie	67,5260

⁽¹⁾ Zdroj: referenční směnné kurzy jsou publikovány ECB.

V

(Oznámení)

ŘÍZENÍ TÝKAJÍCÍ SE PROVÁDĚNÍ POLITIKY HOSPODÁŘSKÉ SOUTĚŽE

EVROPSKÁ KOMISE

Předběžné oznámení o spojení podniků**(Věc M.7588 – Griffin/LVS II Lux XX/Echo)****Věc, která může být posouzena zjednodušeným postupem****(Text s významem pro EHP)**

(2015/C 128/07)

1. Evropská komise dne 14. dubna 2015 obdržela oznámení o navrhovaném spojení podle článku 4 nařízení Rady (ES) č. 139/2004⁽¹⁾, kterým podnik Griffin Topco III SARL („Griffin“, Lucembursko), v konečném důsledku kontrolovaný podnikem Oaktree Capital Group LLC („Oaktree“, Spojené státy americké), a podnik LVS II Lux XX SARL („LVS II Lux“, Lucembursko), dceřiná společnost ve stoprocentním vlastnictví investičního fondu řízeného podnikem Pacific Investment Management Company LLC („PIMCO“, Spojené státy americké) získávají ve smyslu čl. 3 odst. 1 písm. b) a čl. 3 odst. 4 nařízení o spojování nákupem akcií společnou kontrolu nad podnikem Echo Investment SA („Echo“, Polsko).

2. Předmětem podnikání příslušných podniků je:

- podniku Griffin: investice do nemovitostí a související služby. Podnik Griffin patří podniku Oaktree, což je investiční společnost,
- podniku LVS II Lux: investice do nemovitostí a související služby. Podnik LVS II Lux je ve výlučném vlastnictví podniku PIMCO (rovněž investiční společnost),
- podniku Echo: nemovitosti a související služby.

3. Evropská komise po předběžném posouzení zjistila, že by oznamovaná transakce mohla spadat do působnosti nařízení o spojování. Konečné rozhodnutí v tomto ohledu však zůstává vyhrazeno. V souladu se sdělením Komise o zjednodušeném postupu ohledně některých spojování podle nařízení Rady (ES) č. 139/2004⁽²⁾ je třeba uvést, že tato věc může být posouzena podle postupu stanoveného sdělením.

4. Evropská komise vyzývá zúčastněné třetí strany, aby jí k navrhované transakci předložily své případné připomínky.

Připomínky musí být Evropské komisi doručeny nejpozději do deseti dnů po zveřejnění tohoto oznámení. Připomínky lze Evropské komisi zaslat faxem (+32 22964301), e-mailem na adresu COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu nebo poštou s uvedením čísla jednacího M.7588 – Griffin/LVS II Lux XX/Echo na adresu Evropské komise, Generálního ředitelství pro hospodářskou soutěž:

Commission européenne/Europese Commissie
Direction générale de la concurrence
Greffé des concentrations
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

(1) Úř. věst. L 24, 29.1.2004, s. 1 („nařízení o spojování“).

(2) Úř. věst. C 366, 14.12.2013, s. 5.

Předběžné oznámení o spojení podniků**(Věc M.7538 – Knorr-Bremse / Vossloh)****(Text s významem pro EHP)**

(2015/C 128/08)

1. Evropská komise dne 13. dubna 2015 obdržela oznámení o navrhovaném spojení podle článku 4 nařízení Rady (ES) č. 139/2004 ⁽¹⁾, kterým podnik Knorr-Bremse Holding GmbH (Německo), holdingová společnost podniku Knorr-Bremse AG (Německo), získává ve smyslu čl. 3 odst. 1 písm. b) nařízení o spojování na základě veřejné nabídky na koupi akcií výhradní kontrolu nad podnikem Vossloh Aktiengesellschaft („Vossloh“, Německo).

2. Předmětem podnikání příslušných podniků je:

- podniku Knorr-Bremse: Knorr-Bremse je hlavně výrobcem brzdících systémů pro železniční a užitková vozidla. Vyrábí rovněž další subsystemy pro vlaky, např. dveřní systémy a vytápěcí, ventilační a klimatizační systémy, jakož i elektronické řídicí systémy a asistenční systémy pro řidiče, jež jsou určeny do užitkových vozidel,
- podniku Vossloh: Vossloh je výrobcem infrastruktury a technologií pro kolejovou dopravu. Vyrábí lokomotivy a místní vlaky, systémy upevnění kolejnic, výhybkové a elektrické systémy. Poskytuje rovněž traťové služby.

3. Evropská komise po předběžném posouzení zjistila, že by oznamovaná transakce mohla spadat do působnosti nařízení o spojování. Konečné rozhodnutí v tomto ohledu však zůstává vyhrazeno.

4. Evropská komise vyzývá zúčastněné třetí strany, aby jí k navrhované transakci předložily své případné připomínky.

Připomínky musí být Evropské komisi doručeny nejpozději do deseti dnů po zveřejnění tohoto oznámení. Připomínky s uvedením čísla jednacího M.7538 – Knorr-Bremse / Vossloh lze Evropské komisi zaslat faxem (+32 22964301), e-mailem na adresu COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu nebo poštou na adresu Evropské komise, Generálního ředitelství pro hospodářskou soutěž:

Commission européenne / Europese Commissie
Direction générale de la concurrence
Greffé des concentrations
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

⁽¹⁾ Úř. věst. L 24, 29.1.2004, s. 1 („nařízení o spojování“).

JINÉ AKTY

EVROPSKÁ KOMISE

Zveřejnění žádosti podle čl. 50 odst. 2 písm. a) nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1151/2012 o režimech jakosti zemědělských produktů a potravin

(2015/C 128/09)

Tímto zveřejněním se přiznává právo podat proti žádosti námitku podle článku 51 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1151/2012 ⁽¹⁾.

JEDNOTNÝ DOKUMENT

NAŘÍZENÍ RADY (ES) č. 510/2006**o ochraně zeměpisných označení a označení původu zemědělských produktů a potravin ⁽²⁾****„PATATA NOVELLA DI GALATINA“****č. ES: IT-PDO-0005-01184 – 28.11.2013****CHZO () CHOP (X)****1. Název**

„Patata novella di Galatina“

2. členský stát nebo třetí země

Itálie

3. Popis zemědělského produktu nebo potraviny**3.1. Druh produktu**

Třída 1.6 Ovoce, zelenina a obiloviny v nezměněném stavu nebo zpracované

3.2. Popis produktu, k němuž se vztahuje název uvedený v bodě 1Složení produktu tvoří výhradně hlízy druhu *Solanum tuberosum*, odrůda *Sieglinde*.

Produkt určený ke spotřebě má tyto vlastnosti:

Fyzické:

- Epidermis (slupka) má výrazně až zářivě žlutou barvu a mimo jiné i kvůli zbytkům zeminy po pěstování v půdě červené barvy nabývá rezavě čokoládového zabarvení.
- Tvar je podlouhlý, oválný a střední velikosti.
- Slupka je nevýrazná, lehce se loupe a nenese praskliny.
- Celistvé hlízy jsou bez klíčků, vyznačují se pravidelným tvarem bez větších pokřivení a nezvyklé chuti a vůně.
- Suché hlízy nezelenají a nevytvářejí se u nich praskliny, důlky ani skvrny a nedochází u nich k patologickým změnám.

Chemické:

- Nízký obsah škrobu (maximálně 17 %) a sušiny (maximálně 21 %).

⁽¹⁾ Úř. věst. L 343, 14.12.2012, s. 1.

⁽²⁾ Úř. věst. L 93, 31.3.2006, s. 12. Nahrazeno nařízením (EU) č. 1151/2012.

3.3. Suroviny (pouze u zpracovaných produktů)

—

3.4. Krmivo (pouze u produktů živočišného původu)

—

3.5. Specifické kroky při produkci, které se musejí uskutečnit ve vymezené zeměpisné oblasti

Všechny fáze od produkce až po sklizeň se musí uskutečnit ve vymezené zeměpisné oblasti.

3.6. Zvláštní pravidla pro krájení, strouhání, balení atd.

—

3.7. Zvláštní pravidla pro označování

Štítek na balení obsahuje tyto informace:

- logo a název „Patata novella di Galatina“ vytištěný větším písmem než ostatní údaje,
- původ (oblast produkce a místo balení),
- název, sídlo a obchodní název společnosti, kde byl produkt zabalen,
- původní čistá hmotnost,
- velikost,
- identifikační číslo šarže,
- doba sklizně a datum balení,
- symbol Evropské unie.

K označení uvedenému v bodě 1 je zakázáno doplňovat jakékoli jiné označení, než které bylo stanoveno.

Logotipo
"Patata Novella di Galatina"



 Pantone 377	45% Ciano 100% Giallo 24% Nero
 Pantone Blu 072	100% Ciano 88% Magenta 5% Nero
 Pantone 484	95% Magenta 100% Giallo 29% Nero
 Pantone 128	11% Magenta 65% Giallo

4. Stručné vymezení zeměpisné oblasti

Oblast produkce „Patata novella di Galatina“ CHOP tvoří správní oblasti těchto obcí provincie Lecce: Acquarica del Capo, Alliste, Casarano, Castrignano del Capo, Galatina, Galatone, Gallipoli, Matino, Melissano, Morciano Di Leuca, Nardò, Parabita, Patù, Presicce, Racale, Salve, Sannicola, Taviano, Ugento.

5. Souvislost se zeměpisnou oblastí

5.1. Specifičnost zeměpisné oblasti

Oblast označovaná jako jónsko-salentský oblouk, v níž se produkt „Patata novella di Galatina“ tradičně pěstuje, se táhne od středu jónského pobřeží provincie Lecce až do vnitrozemí poloostrova.

Průměrné měsíční teploty dosahují v této oblasti hodnoty mezi 9,5 a 10 °C u nejchladnějšího měsíce (ledna) a u nejteplejšího měsíce (srpna) hodnoty od 25,6 až 26 °C, přičemž nejvyšší absolutní teplota často přesahuje 40 °C. Díky příznivému vlivu moře nedochází k silnému kolísání denních teplot (rozdílům mezi maximální a minimální denní teplotou během 24 hodin).

Průměrný počet hodin slunečního svitu je vyšší než pro celou oblast Apulie, kde činí 2 600 hodin (pro Itálii se pohybuje mezi 2 100 a 2 800).

Hlavním znakem půdy, na níž se produkt pěstuje, je zemina červené barvy, kterou lze pozorovat po celém pobřežním pásu jónského pobřeží, čímž činí tuto oblast výlučnou. Zemina je písčité s slabě kyselou či téměř neutrální reakcí a je v důsledku toho přebohatá na výskyt asimilovatelného fosforu a železa a výměnného draslíku s průměrným obsahem organických látek a prашného dusíku. Zemina červené barvy je typickým příkladem „klimatické půdy“, tj. půdy, jejíž vlastnosti jsou silně ovlivněné podnebím, které v dané oblasti převládá, neboť jak rozpad skal, který přispívá k půdotvornému procesu, tak přirozené půdotvorné faktory se mění v závislosti na podnebí.

Ke zvláštnosti zeměpisné oblasti produkce brambor „Patata novella di Galatina“ přispívá v neposlední řadě jistá zdrženlivost zemědělců při jejich sklizni. Provádějí ji za pomoci jednoduchého mechanického nářadí, čímž se vyhýbají přímému kontaktu s hlízy brambor. Bezprostředně po sklizni jdou brambory rovnou do prodeje, aniž by se předtím či během prodeje myly.

5.2. Specifičnost produktu

„Patata novella di Galatina“ je zvláštní svou ranou dobou zrání a svým jedinečným optickým vzhledem daným slupkou posetou zbytky zeminy, které hlízám dodávají jejich typicky narezlé zbarvení.

Sklizeň produktu „Patata novella di Galatina“ probíhá každý rok kolem 30. června.

Ve zbytcích zeminy na hlízách „Patata novella di Galatina“ se odráží charakteristická barva půdy, na níž brambory vyrostly. Tyto zbytky jsou důsledkem toho, že hlízy jdou po sklizni a třídění rovnou do prodeje a nejsou podrobeny mytí, během něhož by se jejich jemná slupka mohla poškodit.

Další typickou vlastností produktu „Patata novella di Galatina“ je nízký obsah sušiny.

5.3. Příčinná souvislost mezi zeměpisnou oblastí a jakostí nebo vlastnostmi produktu (u CHOP) nebo specifickou jakostí, pověstí nebo jinou vlastností produktu (u CHZO)

Časový předstih, s nímž ke sklizni brambor, která probíhá běžně na jaře a na podzim, dochází, je důsledkem genetických a agrogenetických vlastností, ale také a především zvláštních a jedinečných půdních a klimatických podmínek oblasti pěstování.

Zvláště pokud jde o teplotu, jsou zde optimální termické podmínky pro vznik jednotlivých fenologických fází. Teplota půdy před obdobím klíčení, která nikdy neklesá pod 3 až 4 °C, umožňuje sazebním hlízám bez újmy překonat krátkou vegetativní fázi až do okamžiku, kdy nárůst teplot, k němuž dochází koncem února a začátkem března, je už tak výrazný, že plodině umožní rychle nasadit klíčky a vyrůst ze země.

Pedo-agronomické vlastnosti půdy, na níž se produkt pěstuje, mají určující vliv jak na ranost brambor a některé chemicko-fyzikální vlastnosti hlíz, tak na zralost slupky.

Písčité složení půdy, na níž se „Patata novella di Galatina“ pěstuje, má podíl na tom, že se tato půda tak snadno ohřeje, čímž umožňuje brzký počátek vegetativního cyklu a již zmíněný časový předstih uzrání ve srovnání s jinými oblastmi. Písčité půda se také snadněji odvodní a to ulehčuje provádění zemědělských prací, např. výsadby a sklizně, jejichž včasné provedení přispívá k ranosti brambor „Patata novella di Galatina“.

Vlastnosti půdy, na níž se produkt pěstuje, mají přímý vliv také na nízký obsah sušiny v produktu. Tím že hlízy nejsou při svém zrání vystaveny žádným nepříznivým vlivům, mohou díky písčité půdě bohaté na organické látky plně rozvinout svůj potenciál a dosáhnout úctyhodné velikosti. Výsledkem je nižší specifická hmotnost, jakož i menší obsah sušiny, který je důležitý ukazatel při určování chemických vlastností produktu „Patata novella di Galatina“.

Brambory „Patata novella di Galatina“ na písčité půdě, kterou se vyznačuje celá oblast pěstování produktu, rostou rovnoměrně, přičemž si uchovávají svůj tvar. Jejich slupka neztrácí při zrání svou hladkost a lesklost, nýbrž díky půdě charakteristické červené barvy, na níž se pěstuje, získává typické *narezlé* či *čokoládové* zabarvení.

Vzhledem k postupu pěstování daném délkou denního světla (doba slunečního svitu) se bramborám dostává těch nejlepších podmínek pro zrání v podobě prostředí a období pěstování (listopad až červen). Krátká doba slunečního svitu typická pro toto prostředí umožňují této odrůdě pozdržet či dokonce zabránit nasazení květů ve prospěch lepší a ranější tvorby hlíz.

Označení původu, tj. spojení s jasně daným místem původu, kterým je Galatina, coby záruky kvality těchto brambor, dokládá i jejich historickou vazbu s územím, kde se pěstují.

Hospodářské a produkční aspekty

Pěstování brambor představuje bezesporu klíčový faktor zemědělského a hospodářského vývoje jednotlivých obcí, jež se nacházejí podél pobřeží jónsko-salentského oblouku. Skutečnost, že pěstování brambor převážilo nad pěstováním jiných plodin, které jsou v této celé oblasti rovněž hojně zastoupené, jako např. melouny či papriky, vyplývá z konkrétních možností daných příznivými půdními a klimatickými podmínkami a také z faktu, že pěstování brambor je v porovnání s jinými plodinami relativně nenáročné, a to i pokud jde o technické prostředky či kapitál. K tomu je třeba ještě dodat, že pěstování brambor se na rozdíl od jiných výše uvedených plodin dá dobře kombinovat s pěstováním oliv (šestá nejrozšířenější plodina z těch, které se zde tradičně pěstují), což se v převážné většině také dělo a dodnes děje. V této souvislosti se odedávna zažil všeobecný zvyk přistoupit k ranému sběru oliv (během měsíce října) přímo ze stromů. Tím se nejen získá mnohem lepší kvalita oleje než v případě oliv sbíraných ze země (kdy po delší dobu nelze půdu využívat k jiným účelům), ale také efektivní možnost připravit s předstihem půdu k výsadbě sazebních hlíz. Je zcela zřejmé, že raná výsadba má vliv na brzké uzrání brambor a tím i na jejich sklizeň, a je tak jednou z příčin raného charakteru pěstování této odrůdy brambor.

Odkaz na zveřejnění specifikace

(čl. 5 odst. 7 nařízení (ES) č. 510/2006 ⁽³⁾)

Úplné znění specifikace je k dispozici na internetové adrese: <http://www.politicheagricole.it/flex/cm/pages/ServeBLOB.php/L/IT/IDPagina/3335>

nebo

lze vstoupit přímo na domovskou stránku ministerstva zemědělství, potravinářství a lesnictví (www.politicheagricole.it).

⁽³⁾ Viz poznámka pod čarou 2.

Oznámení určené osobám Ali Ben Taher Ben Faleh Ouni Harzi a Tarak Ben Taher Ben Faleh Ouni Harzi, kteří byli zařazeni na seznam podle článků 2, 3 a 7 nařízení Rady (ES) č. 881/2002 o zavedení některých zvláštních omezujících opatření namířených proti některým osobám a subjektům spojeným se sítí Al-Kajdá na základě Prováděcí nařízení Komise (EU) 2015/617

(2015/C 128/10)

1. Společný postoj 2002/402/SZBP⁽¹⁾ vyzývá Unii ke zmrazení prostředků a hospodářských zdrojů členů organizace Al-Kajdá a dalších osob, skupin, podniků a subjektů s nimi spojených, které jsou uvedeny na seznamu vypracovaném na základě rezolucí Rady bezpečnosti OSN č. 1267(1999) a č. 1333(2000), který má být pravidelně aktualizován výborem OSN zřízeným podle rezoluce Rady bezpečnosti OSN č. 1267(1999).

Na seznamu vypracovaném tímto výborem OSN jsou:

- Al-Kajdá,
- fyzické nebo právnické osoby, subjekty, orgány a skupiny spojené se sítí Al-Kajdá a dále
- právnické osoby, subjekty a orgány vlastněné nebo spravované těmito s nimi spojenými osobami, subjekty, orgány a skupinami nebo jimi jinak podporované.

Činy nebo jednání, které naznačují, že osoba, skupina, podnik nebo subjekt je „spojen se“ sítí Al-Kajdá, zahrnují:

- a) účast na financování, plánování, podpoře, přípravě nebo páchání činů nebo jednání prostřednictvím sítě Al-Kajdá nebo jakékoli buňky, přiřčené osoby nebo organizace, odštěpené skupiny nebo skupiny od nich odvozené, ve spojení s nimi, pod jejich jménem, jejich jménem nebo na jejich podporu;
- b) dodávky, prodej nebo převod zbraní a souvisejícího materiálu komukoli z nich;
- c) nábor osob pro kteroukoliv z těchto organizací nebo
- d) jiný způsob podpory činů a jednání kohokoli z nich.

2. Rada bezpečnosti OSN dne 10. dubna 2015 schválila zařazení osob Ali Ben Taher Ben Faleh Ouni Harzi a Tarak Ben Taher Ben Faleh Ouni Harzi na seznam výboru pro sankce proti Al-Kajdá.

Tyto osoby a subjekty mohou kdykoli ombudsmanovi OSN předložit žádost s podpůrnou dokumentací, aby bylo rozhodnutí o jejich zařazení na výše uvedený seznam OSN přezkoumáno. Žádost je třeba zaslat na adresu:

United Nations – Office of the Ombudsperson
Room TB-08041D
New York, NY 10017
UNITED STATES OF AMERICA
Tel. +1 2129632671
Fax +1 2129631300/3778
E-mail: ombudsperson@un.org

Více informací viz <http://www.un.org/sc/committees/1267/delisting.shtml>

3. V návaznosti na rozhodnutí OSN zmíněné v odstavci 2 přijala Komise prováděcí nařízení (EU) 2015/617⁽²⁾, kterým se mění příloha I nařízení Rady (ES) č. 881/2002 o zavedení některých zvláštních omezujících opatření namířených proti některým osobám a subjektům spojeným se sítí Al-Kajdá⁽³⁾. Touto změnou se podle čl. 7 odst. 1 písm. a) a čl. 7a odst. 1 nařízení (ES) č. 881/2002 zařadí Ali Ben Taher Ben Faleh Ouni Harzi a Tarak Ben Taher Ben Faleh Ouni Harzi na seznam v příloze I uvedeného nařízení (dále jen „příloha I“).

⁽¹⁾ Úř. věst. L 139, 29.5.2002, s. 4.

⁽²⁾ Úř. věst. L 103, 21.4.2015, s. 35.

⁽³⁾ Úř. věst. L 139, 29.5.2002, s. 9.

Na osoby a subjekty zařazené do přílohy I se vztahují následující opatření podle nařízení (ES) č. 881/2002:

- (1) zmrazení veškerých prostředků a hospodářských zdrojů, které dotčeným osobám a subjektům náleží nebo které jsou jimi drženy, a (všeobecný) zákaz zpřístupňovat přímo či nepřímo kterékoli z dotčených osob nebo subjektů nebo v jejich prospěch prostředky a hospodářské zdroje (články 2 a 2a) a dále
 - (2) zákaz dotčeným osobám a subjektům přímo nebo nepřímo poskytovat, prodávat, dodávat anebo převádět technické poradenství, pomoc nebo výcvik týkající se vojenských činností (článek 3).
4. Článek 7a nařízení (ES) č. 881/2002 stanoví, že v případě, že dotčené osoby či subjekty zařazené na seznam předloží připomínky k důvodům tohoto zařazení, bude proveden přezkum příslušného rozhodnutí. Osoby a subjekty zařazené do přílohy I podle prováděcího nařízení (EU) 2015/617 mohou Komisi požádat o objasnění důvodů jejich zařazení na uvedený seznam. Tuto žádost je třeba zaslat na adresu:

Commission européenne/Europese Commissie
„Restrictive measures“
Rue de la Loi/Wetstraat 200
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

5. Dotčené osoby se rovněž upozorňují na to, že mohou prováděcí nařízení (EU) 2015/617 napadnout u Tribunálu Evropské unie, a to v souladu s podmínkami stanovenými v čl. 263 čtvrtém a šestém pododstavci Smlouvy o fungování Evropské unie.
6. Pro pořádek se osoby zařazené do přílohy I upozorňují na to, že mají možnost požádat příslušné orgány daného členského státu (členských států) uvedené v příloze II nařízení (ES) č. 881/2002, aby jim vydaly povolení použít zmrazené prostředky a jiné hospodářské zdroje na základní potřeby nebo konkrétní platby v souladu s článkem 2a uvedeného nařízení.
-

ISSN 1977-0863 (elektronické vydání)
ISSN 1725-5163 (papírové vydání)



Úřad pro publikace Evropské unie
2985 Lucemburk
LUCSEMBURSKO

CS